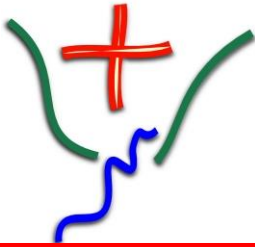


PFARREIENGEMEINSCHAFT

TREIS-KARDEN



Pfarrbrief

31.07. bis 29.08.2021

Nr. 7/2021

0,50 €

Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum...



Aufnahme und Krönung der Gottesmutter Maria - Pfarrkirche v. Peuerbach O.Ö.

Gegrüßet seist du, Maria, voll der Gnade, der Herr ist mit dir...

**Pfarreien im pastoralen Raum Treis-Karden: Kail, Karden, Lieg, Lütz,
Mörsdorf, Moselkern, Müden,
Pommern, Treis, Zilshausen-Petershausen - www.pg-treis-karden.de**

Gottesdienstordnung

Samstag, 31.07.

- | | | |
|-----------|--|----------------------|
| 17.30 Uhr | <u>in Moselkern</u>
<i>mit Dankamt anl. der Goldenen Hochzeit der Eheleute Hermann und Ria Senger</i> | Vorabendmesse |
| 17.30 Uhr | <u>in Müden (P. Maier)</u>
2. Sterbeamt für Inge Loosen;
Verst. der Fam. Locker-Müller;
Zu Ehren des hl. Antonius; | Vorabendmesse |
| 17.30 Uhr | <u>in Karden</u>
für Sr. Leonarda Leix; Geschwister Jung;
Bruder Hannsgeorg Seiwert OMI und
Hans-Jürgen Pickert; | Vorabendmesse |
| 19.00 Uhr | <u>in Lütz (P. Maier)</u>
für die Pfarrgemeinde | Vorabendmesse |
| 19.00 Uhr | <u>in Lieg</u>
für Ehel. Alois u. Gertrud Kieren;
Mathilde u. Ernst Puff | Vorabendmesse |

Fest des Ewigen Gebetes in Kail

- | | | |
|---------------------|--|----------------------|
| 18.00 bis 19.00 Uhr | <u>in Kail</u> | Betstunde |
| 19.00 Uhr | <u>in Kail</u>
für Maria u. Anton Thönnies
<i>mit sakramentalem Segen</i> | Vorabendmesse |



18. Sonntag im Jahreskreis, 01.08.

- | | | |
|-----------|--|----------------|
| 10.00 Uhr | <u>in Treis (Pfarrkirche)(P. Maier)</u>
Zweites Sterbeamt für Maria Liebsch;
in bes. Anliegen;
Ehel. Walter u. Alwine Pörsch und Christel Thomas | Hochamt |
|-----------|--|----------------|

3

- 10.00 Uhr **in Mörsdorf** **Hochamt**
Sterbeamt für Josef Nicolay;
Josef u. Melanie Kölzer u. Söhne Albert u. Friedel
- 10.00 Uhr **in Pommern** **Hochamt**
für Johannes und Karl Schneiders (Stiftungsmesse)
-

Montag, 02.08.

- 18.00 Uhr **in Lieg** **Rosenkranz**
18.30 Uhr **in Mörsdorf** **Rosenkranz**
-

Dienstag, 03.08.

- 18.00 Uhr **in Treis (Katharinenkirche)** **Rosenkranz**
-

Mittwoch, 04.08.

**Hl. Johannes Maria Vianney
Pfarrer von Ars**

- 18.30 Uhr **in Müden** **Hl. Messe**
für die Flutopfer und ihre Helfer
-

Donnerstag, 05.08. ***Gebetstag um geistliche Berufungen***

- 18.30 Uhr **in Mörsdorf** **Hl. Messe**
für Fam. Scholl (Stiftungsmesse)
- 19.30 Uhr **in Karden (Kreuzgarten)** **Abendlob**
-

Freitag, 06.08.

VERKLÄRUNG DES HERRN

- 09.30 Uhr **in Treis (Seniorenstift)** **Hl. Messe**
-

Samstag, 07.08.

- 11.00 Uhr **in Lieg** **Taufe**
der Kinder Lotta Weins u. Pepe Schmitt
- 14.00 Uhr **in Treis (Pfarrkirche)** **Brautamt**
Daniel Hermes und Maike Braunger

4

- 17.30 Uhr **in Lütz** **Vorabendmesse**
für Wilhelm Ketelear, Ferdinand u. Maria Etges u.
Sohn Hans u. Helmut Etges
- 19.00 Uhr **in Moselkern** **Vorabendmesse**
für Horst Zöller; Hilde Gietzen; Arno Wolf;
Karl-Peter Kotthoff; Elisabeth Schmitt; Klaus Braun
- 19.00 Uhr **in Karden** **Vorabendmesse**
für Geschwister Kreusch-Hambrech;
- 19.00 Uhr **in Mörsdorf** **Vorabendmesse**
Zweites Sterbeamt für Peter Schmitz;
Zweites Sterbeamt für Hedwig Haeser;
Ehel. Engelbert u. Klara Rössel u. verst. Kinder;
Rosemarie Neuhaus, Hedwig Munkel,
Martin Wendling;
Leb. u. Verst. d. Fam. Wendling-Etges

19. Sonntag im Jahreskreis, 08.08.

Kirmes in Müden und Pommern
Äußere Feier des Pfarrpatrons St. Stephanus

- 09.30 Uhr **in Müden (Pfarrkirche)** **Kirmeshochamt**
für Leb. und Verst. des Junggesellenvereins Müden;
Ehel. Roland und Erna Müller;
- 10.00 Uhr **in Pommern** **Kirmeshochamt**
für Reinhold Fuchs u. verst. der Familie;
Rolf u. Käthe Nelles; Ehel. Josef u. Käthe Laux;
Norbert Heidler, Anna u. Peter Ehlen;
Horst Komp u. Maria Stein, Bernhard Lenz;
Rudolf Henerichs und leb. und verst. Angeh.;
Aenny u. Felix Schneiders; Amely Schwebke
- 10.00 Uhr **in Petershausen** **Hochamt**
für Jutta Hiester u. leb. u. Verst. d. Fam. Hiester-
Isaak; Max u. Berta Körner u. Kinder;
Stephan u. Elisabeth Birkenheier; Peter Kiesgen

Montag, 09.08. **Hl. Theresia Benedicta vom Kreuz
(Edith Stein)**

10.00 Uhr	<u>in Pommern</u>	Hl. Messe
	für Leb. u. Verst. d. Turn- u. Spielvereins TuS Pommern 1919; Geschwister Irmgard, Antonie und Pater Gangolf Schneiders <i>mit Segnung des neuen Weihwasserbehälters</i>	
18.00 Uhr	<u>in Lieg</u>	Rosenkranz
18.30 Uhr	<u>in Mörsdorf</u>	Rosenkranz

Dienstag, 10.08. **Hl. Laurentius, Diakon**

18.00 Uhr	<u>in Treis (Katharinenkirche)</u>	Rosenkranz
-----------	---	-------------------

Mittwoch, 11.08. **Hl. Klara von Assisi**

18.30 Uhr	<u>in Zilshausen</u>	Hl. Messe
	1. Jgd. für Rosa Kochhan u. Gedenken an Ehemann Alex; 1. Jgd. für Luba Brodam; als Dank; Leo u. Hedwig Kemmer, Christine Kemmer;	

Donnerstag, 12.08.

18.30 Uhr	<u>in Lahr (Oranna-Kapelle)</u>	Hl. Messe
	für Irmgard u. Toni Siebers	

Freitag, 13.08.

09.30 Uhr	<u>in Treis (Seniorenstift)</u>	Hl. Messe
-----------	--	------------------

Samstag, 14.08.

14.00 Uhr	<u>in Müden</u>	Brautamt
	<i>Jochen Schneider und Andrea Wagener</i>	
15.00 Uhr	<u>in Treis (Abt Benedikt)</u>	Brautamt
	<i>René Nisters und Christina Ostermann</i>	

Alle Sonntagsgottesdienste mit Kräuterweihe



- 17.30 Uhr **in Moselkern** **Vorabendmesse**
 für Ehel. Käthe u. Adolf Weirich;
 Waltraud Kalmes;
 Ehel. Marlene u. Theo Mayer;
 Klaus Birkenbeil; Fam. Mayer
 Fam. Waltraud Beckenkamp; Fam. Schmidt;
- 19.00 Uhr **in Lieg** **Vorabendmesse**
 für Ewald Hoffmann; Mathilde u. Ernst Puff;
 Verst. d. Fam. Lauxen-Theisen;
 Verst. d. Fam. Esser-Boehlke-Mager;
 Stephan u. Maria Kugel u. Helene u. Kastor Gast
- 19.00 Uhr **in Mörsdorf** **Vorabendmesse**
 für Ehel. Johanna u. Werner Marquis;
 Paul-Heinz Kölzer; Alex u. Hedwig Bauer u. Tochter
 Karin Hoff; Alois Platten u. Maria Bender u. leb. u.
 verst. Angeh.; Klara Klein, Maria Müller u. Tochter
 Heddi; Leb. u. Verst. d. Fam. Christ-Weins

MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL, 15.08.

Kirmes in Karden

- 10.00 Uhr **in Karden** **Hochamt**
mit ehem. Limburger Dom-Singknaben
 1.Jgd. für Peter Arnold; Änni Schönherr;
 Maria Wieland; Sr. Leonarda Leix;
 Verst. der Fam. Tüncher-Zimmermann;
anschl. Gefallenenehrung vor der Kirche
- 10.00 Uhr **in Kail** **Hochamt**
 Zweites Sterbeamt für Luzia Zirwes
- 10.00 Uhr **in Lütz** **Hochamt**
 für Claudia Halcon, Herminia Extremadura
- 14.30 Uhr **in Moselkern** **Taufe**
des Kindes Leon Israel

17.00 Uhr **in Treis (Probst Feldmann)** Vesper
mit ehem. Limburger Dom-Singknaben

Montag, 16.08.

18.00 Uhr **in Lieg** Rosenkranz
 18.30 Uhr **in Mörsdorf** Rosenkranz

Dienstag, 17.08.

18.00 Uhr **in Treis (Katharinenkirche)** Rosenkranz

Mittwoch, 18.08.

18.30 Uhr **in Brieden** Hl. Messe

Freitag, 20.08.

Hl. Bernhard von Clairvaux

09.30 Uhr **in Treis (Seniorenstift)** Hl. Messe

Samstag, 21.08.

11.00 Uhr **in Müden** Taufe
des Kindes Johanna Hartung

17.30 Uhr **in Kail** Vorabendmesse
 für Peter Josef Faber (Stiftungsmesse)

19.00 Uhr **in Pommern** Vorabendmesse
 für Claus Moritz u. Eltern, Hubert Roterring,
 Jochen Puriska;
 Ehel. Peter Ehlen (Stiftungsmesse)

19.00 Uhr **in Müden** Vorabendmesse
 für Liesel Raupach (Stiftungsmesse);
 Fam. Hammes-Dehen, Ina Weiß;
 Pfr. Alois Kreuz und Geschwister Klara und Gerhard;
 Anna Leusch, Therese Schneberger (Stiftungsmesse)

21. Sonntag im Jahreskreis, 22.08.

10.00 Uhr	<u>in Treis</u>	Hochamt
	für Klaus Wittmann u. Tochter Christine; Theo Henrich und Irmgard Dehen; Werner Hippert; Helmut Horn, Eltern Aloisia u. Erich Horn u. Sohn Karl-Heinz; Marlene und Heinz Wehner;	
10.00 Uhr	<u>in Petershausen</u>	Hochamt
	für Elisabeth Wendling u. verst. d. Familie; Hildegard Michels u. verst. Geschwister; Cäcilia u. Alois Wolf u. Schwester Cäcilia;	
14.30 Uhr	<u>in Pommern</u>	Taufe
	<i>des Kindes Nina Zenk</i>	

Montag, 23.08.**Hl. Rosa von Lima**

18.00 Uhr	<u>in Lieg</u>	Rosenkranz
18.30 Uhr	<u>in Mörsdorf</u>	Rosenkranz

Dienstag, 24.08.**Hl. Bartholomäus, Apostel**

18.00 Uhr	<u>in Treis (Katharinenkirche)</u>	Rosenkranz
-----------	---	-------------------

Mittwoch, 25.08.

18.30 Uhr	<u>in Mörsdorf</u>	Hl. Messe
	für Fam. Herz (Stiftungsmesse)	

Donnerstag, 26.08.

18.30 Uhr	<u>in Müden</u>	Hl. Messe
	für Klaus-Egon Müller	
20.00 Uhr	<u>in Karden (Pfarrheim)</u>	Bibelgespräch

Freitag, 27.08.**Hl. Monika, Mutter des Augustinus**

09.30 Uhr	<u>in Treis (Seniorenstift)</u>	Hl. Messe
-----------	--	------------------

Samstag, 28.08.

13.30 Uhr	<u>in Treis</u> <i>der Kinder Henry und Justus Knob</i>	Taufe
13.30 Uhr	<u>in Pommern</u> <i>Jochen Carbach und Teresa Schneiders</i>	Trauung
17.30 Uhr	<u>in Lütz</u> für Wilhelm Ketelear, Jutta Henning; Gertrud Steinkamp	Vorabendmesse
17.30 Uhr	<u>in Karden</u> Zweites Sterbeamt für Josefa Quickert; Karl-Josef Pinzer; Dieter Rumpfenhorst; Bruder Hannsgeorg Seiwert, OMI und Hans-Jürgen Pickert	Vorabendmesse
19.00 Uhr	<u>in Petershausen</u> 1.Jgd. Edeltrud Oster; Elisabeth u. Otto Escher; Hildegard Gietzen	Vorabendmesse
19.00 Uhr	<u>in Mörsdorf</u> Zweites Sterbeamt für Josef Nicolay; Martin Wendling; Pauline Rössel; Margret Meurer u. leb. u. verst. Angeh.; Ehel. Ignatz u. Klara Wendling u. verst. Kinder; Verst. d. Fam. Scheuren-Adams-Zimmer	Vorabendmesse

22. Sonntag im Jahreskreis, 29.08.

10.00 Uhr	<u>in Kail</u> für die Pfarrgemeinde	Kirmeshochamt
10.00 Uhr	<u>in Lieg</u> 1.Jgd. für Karl-Josef Schug; Werner Hastenplug u. verst. Angeh.; Ernst u. Angelika Steffens	Hochamt
14.30 Uhr	<u>in Treis (Pfarrkirche)</u> <i>des Kindes Clea Böttcher</i>	Taufe

10

14.30 Uhr

in Pommern

des Kindes Mikkel Freitag

Taufe

18.00 Uhr

in Moselkern

für Ehel. Matthias Weckbecker;

Ehel. Regina u. Paul Pfeil; Gertrud Fürbaß;

Ehel. Trudel u. Josef Kaufmann

Hochamt

Pfarrmitteilungen

Das Sakrament der Ehe wollen sich spenden:



Daniel Hermes und Maike Braunger in Treis

René Nisters und Christina Ostermann in Treis

Jochen Schneider und Andrea Wagener in Müden

Jochen Carbach und Teresa Schneiders in Pommern

Torsten Wellems und Elena Christ in Lieg

Verstorben sind aus unserer Pfarreiengemeinschaft

Hedwig Haeser im Alter von 84 Jahren aus Mörsdorf

Alfred Zilles im Alter von 84 Jahren aus Treis

Inge Loosen im Alter von 85 Jahren aus Müden

Alois Michels im Alter von 80 Jahren aus Mörsdorf

Änni Schönherr im Alter von 83 Jahren aus Karden

Josefa Quickert im Alter von 78 Jahren aus Karden

Manfred Wendling im Alter von 80 Jahren aus Lahr



Der Herr schenke ihnen Anteil an seiner Auferstehung!

Haus- und Krankenkommunion in der Pfarreiengemeinschaft im Monat August:



Herr Pastor Floeck, Pater Shijo, Gemeindefr. Frau Heinzen (PT) werden den Dienst der Krankenkommunion an folgenden Tagen wahrnehmen:

Krankenkommunion für die Hunsrückgemeinden

<u>Mörsdorf:</u>	Donnerstag	05.08.21	PT	ab 10.00 Uhr
<u>Lahr:</u>	Mittwoch	04.08.21	PT	ab 09.30 Uhr
<u>Zilshausen:</u>	Mittwoch	04.08.21	PT	ab 10.30 Uhr

Seelsorge in polnischer Sprache

Sie würden gerne in polnischer Sprache zur Beichte gehen, ein seelsorgerisches Gespräch führen oder Gegenstände segnen lassen?

Melden Sie sich bei mir!

Pater Norbert Maier MSF, Tel. 01713698618.

Ich mache gerne einen Termin mit Ihnen aus.

Abendlob im Rosengarten

Die franziskanische Gruppe „Tautropfen“ lädt alle Frauen und Männer unseres Dekanates zu einem meditativen musikalischen Abendlob im Monat August in den Kreuzgarten hinter der St. Castorkirche in Karden ein. Dekanatskantorin Marion Oswald gestaltet diesen Abend musikalisch mit. Umgeben von blühenden Rosen haben Menschen die Gelegenheit, über ihr Leben und ihren Glauben



nachzudenken. Wenn Sie auftanken und Kräfte sammeln möchten, dann kommen Sie am **Donnerstag, den 05. August 2021 um 19.30 Uhr nach Karden** in den **Kreuzgarten der St. Castorkirche**. Nach dem Abendlob können Sie gerne bei einem Glas Wein noch länger verweilen und sich in lockerer Atmosphäre begegnen. Die Gruppe Tautropfen freut sich über ihre Teilnahme!
Herzliche Einladung an alle!

Bibelgespräch im Monat August 2021:

Die Bibel – Orientierung für mein Leben!?:
Wenn Sie die Bibel als Orientierungshilfe für ihr ganz persönliches Leben kennen lernen und sich mit anderen darüber austauschen möchten, dann kommen Sie zum Bibelgespräch, das die franziskanische Gruppe „Tautropfen“ einmal monatlich anbietet.



Das Bibelgespräch im Monat Juli findet am **Donnerstag, den 26. August 2021 um 20.00 Uhr** im **Pfarrheim** in **Karden** statt.
Herzliche Einladung!

Neue Spendenaktion der franziskanischen Gruppe „Tautropfen“ für aktuelle Flutkatastrophe:

In den letzten Tagen erschüttern die Bilder aus dem Ahrtal, dem Erftal und dem Kreis-Trier-Saarburg die Menschen aus nah und fern. Das Ausmaß der Verwüstung in Städten und Gemeinden und in den Herzen vieler Menschen ist kaum vorstellbar. Der Wiederaufbau der Orte und der menschlichen Seelen wird Jahre dauern. Die spontane Hilfe, die Menschen vor Ort leisten ist großartig und macht den Menschen vor Ort Mut zum Weiterleben. Auch die franziskanische Gruppe „Tautropfen“ im Dekanat Cochem möchte gerne zusammen mit vielen Menschen aus dem Dekanat Hilfe leisten. Sie feiert am **03. Oktober 2021 ihr 29. Franziskusfest**. Anlässlich dieses Festes lädt die Gruppe alle Menschen des Dekanates Cochem ein, sich an einer gemeinsamen

Spendenaktion zu beteiligen. Die Erfahrung der letzten Jahre hat gezeigt, dass viele kleine und große Spenden zu einer großen Summe führten und wir gemeinsam auf diese Weise wirksam Not in der Welt lindern konnten. In diesem Jahr wollen wir helfen, in unserer unmittelbaren Umgebung Not zu lindern.

Die Spendenaktion läuft ab sofort bis zum **03. Oktober 2021**.

In diesem Jahr unterstützt die Gruppe ein Projekt der Missionszentrale der Franziskaner: „Franziskaner helfen“, das die MZF zusammen mit den Franziskanerinnen von Nonnenwerth und der ortsansässigen Caritas spontan ins Leben gerufen hat. 50000,-€ Soforthilfe sind bereits geleistet worden. Die Missionszentrale der Franziskaner verbürgt sich dafür, dass das Geld wirklich bei den Menschen vor Ort ankommt. Die franziskanische Gruppe „Tautropfen“ möchte dieses Projekt unterstützen und hofft viele Menschen zu motivieren, mitzumachen, damit konkrete Hilfe vor Ort, auch für die langfristigen Folgen, geleistet werden kann.

Wenn Sie dieses Projekt unterstützen möchten, können Sie eine Spende unter dem Stichwort: **„Franziskaner helfen - Flutopferhilfe“** auf folgendes Konto überweisen:

Dekanat Cochem (Bistum Trier):

Sparkasse Mittelmosel EMH
4261 32

IBAN: DE23 5875 1230 0032



Abschied und Neubeginn

Mit einem Gottesdienst in der Kapelle des Seniorenstifts St. Katharina wurde am 15.7.21 Schwester Rita als Leiterin des Schwesternkonventes verabschiedet. 12 Jahre hatte sie diese Funktion zum Wohl der Schwestern aber auch aller Hausbewohner/innen inne.

Wir dürfen Schwester Rita auch für ihren Einsatz im PGR Treis danken, dem sie seit der letzten Wahl angehörte. Schwester Rita geht nun ins Mutterhaus nach Berlin, wo sie ihren wohlverdienten Ruhestand antritt. Sie lässt SIE alle ganz herzlich grüßen. Die Ordensoberin Schwester Cordula bestellte im selben Gottesdienst Schwester Stefania zur neuen Leiterin des Konvents. Wir wünschen Schwester Stefania dazu Gottes reichen Segen.

Pastor Herm.-Jos. Floeck

Wahl der Räte im Bistum Trier am 6./7.November 2021

Thema: Der Zukunft eine Stimme geben! Mitreden!

- mitdenken, mitgestalten, mithelfen, mitverantworten,
mitbestimmen
mitten in der Gesellschaft

Liebe Pfarrangehörige,

am 6. und 7. November 2021 werden im Bistum Trier neue pastorale Gremien gewählt. Drei Modelle stehen zur Auswahl:

1. Es kann der bekannte Pfarrgemeinderat gewählt werden
2. Es kann ein Kirchengemeinderat (Verwaltung und Pastoral in einem Gremium) gewählt werden
3. Es kann in den Pfarreienrat direkt gewählt werden (der Verwaltungsrat bleibt vor Ort und es kann sich ein Gemeindeteam vor Ort bilden ohne Wahl)

Die Wahl kann als Urnen – oder Briefwahl durchgeführt werden. In unserer Pfarreiengemeinschaft sind folgende Modelle gewählt worden:

Pfarrei St. Kastor, Mörsdorf	Pfarrgemeinderat
Pfarrei St. Stephanus, Müden	Pfarrgemeinderat
Pfarrei St. Maria Magdalena, Petershausen	Pfarrgemeinderat
Pfarrei St. Johannes d.T., Treis	Pfarrgemeinderat

Pfarrei St. Castor, Karden	Pfarreienrat direkt
Pfarrei St. Bartholomäus, Kail	Pfarreienrat direkt

Pfarrei St. Goar, Lieg	Pfarreienrat direkt
Pfarrei St. Maximinus, Lütz	Pfarreienrat direkt
Pfarrei St. Valerius, Moselkern	Pfarreienrat direkt
Pfarrei St. Stephanus, Pommern	Pfarreienrat direkt

Sie sind herzlich eingeladen, sich als Kandidat oder Kandidatin zur Verfügung zu stellen oder aber auf jeden Fall, von Ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen. Nähere Informationen dazu erhalten Sie über die Presse und die nächsten Pfarrbriefausgaben oder im Aushang.

Öffnungszeiten im Pfarrbüro Treis:

dienstags	10.00 Uhr – 12.00 Uhr
mittwochs	14.30 Uhr – 17.00 Uhr
donnerstags	10.00 Uhr – 12.00 Uhr 16.30 Uhr – 18.00 Uhr

Pfarrbüro Treis: 02672-13 08 Fax: 02672-912183

Telefon-Nr. der Gemeindereferentin:

Frau Heinzen: 02672 9129006

Gemref. Frau Heinzen: stefanie.heinzen@bgv-trier.de

Pater Bijesh: 02672-9145875

Telefon-Nr. Diakon Michael Thomiczny: 01520 - 5738950

Hinter Mont 5, 56253 Treis-Karden

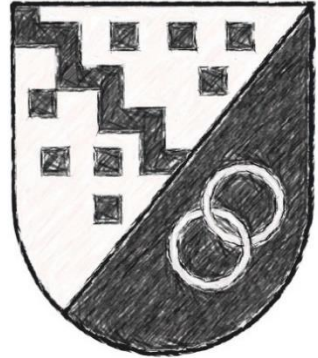
e-mail: st.johannes-treis@t-online.de

www.pg-treis-karden.de

Herausgeber: Pfarramt Treis-Karden

**Abgabeschluss
für Pfarrmitteilungen und
redaktionelle Beiträge ist
Dienstag, der 17.08.2021**

Kirmes 2021



Um weiterhin ein Stück Tradition aufrecht zu erhalten ist es geplant, am **Kirmessonntag**, den **08. August 2021** um **10:00 Uhr** die Hl. Messe, unter musikalischer Mitwirkung der Winzerkapelle Pommern, im Freien auf dem Kirmesplatz abzuhalten.

Für den organisatorischen Ablauf zum Einlass bitten wir alle Besucher, **mindestens 15 Minuten** vor Beginn am Kirmesplatz einzutreffen. (Für eine sichere Überquerung der B49 steht die Feuerwehr bereit.)

Die Messfeier am **Kirmesmontag**, den **09. August 2021**, feiern wir um **10:00 Uhr** in der St. Stephanus Kirche. Im Anschluss findet traditionell die Gefallenenehrung und die Kranzniederlegung durch den TUS Pommern, sowie die FFW Pommern, statt.

Die Pumara Dengler werden am Samstag um 18:00 Uhr die Kirmes einläuten. Des Weiteren wird am Kirmessonntag um 09:30 Uhr zur Messe gedengelt.

Um den geltenden Hygiene- und Schutzbestimmungen gerecht zu werden ist es für die Planung und Durchführung notwendig, dass sich jeder Besucher*in - der jeweiligen Messen- vorab bis einschließlich 01.08.2021 anmelden muss.

Telefonische Anmeldung:

Pfarrbüro Treis-Karden: 02672/1308

Elisabeth Fuchs: 02672/7003

Wir möchten die Heilige Messe auch dazu nutzen die Jugendarbeit der Winzerkapelle Pommern und die Anschaffung von Musikinstrumenten, zu unterstützen. Dazu steht eine Spendenbox bereit die gerne gefüllt werden darf.

FEUERWEHR
Retten Löschen Bergen Schützen